

**Rosamond High School**  
**Student Technology Acceptable Use Policy**  
**2018-2019**

**Introduction**

The Southern Kern Unified School District (SKUSD) views the use of electronic resources as central to the delivery of its educational program and expects that all students will use electronic resources as an essential part of their learning experiences. It is the policy of SKUSD to maintain an environment that promotes ethical and responsible conduct in all student activities, including the use of electronic resources. With this come responsibilities for the parent and for the student.

All statements and policies set forward in the Rosamond High School Technology Acceptable Use Policy are binding upon Students who use Southern Kern Unified School District Laptops on- and off-campus, as well as before, during and after school hours. By signing this policy, Parents and Students agree to uphold all standards set forward in the Rosamond High School Technology Acceptable Use Policy.

Please read this document carefully. The policies, procedures, and information within this document apply to all District-owned Laptops, whether used at RHS or at home, including any other device considered by the District to come under this policy. Teachers may set additional requirements for use in their classroom.

This agreement is made effective upon receipt of the Laptop, between the Southern Kern Unified School District (the "District"), the Student receiving the Laptop ("Student"), and his/her Parent(s) or legal guardian ("Parent"). The Student and Parent(s), in consideration of being provided with a Laptop, software, and related materials (the "Laptop") for use while a Student of the Southern Kern Unified School District (SKUSD), hereby agree as follows:

**Rosamond High School**  
**Póliza de Uso Aceptable de Tecnología**  
**Estudiantil 2018-2019**

**Introducción**

El Distrito Escolar Unificado de Southern Kern (SKUSD) considera que el uso de recursos electrónicos es fundamental para la entrega de su programa educativo y espera que todos los estudiantes usen recursos electrónicos como parte esencial de sus experiencias de aprendizaje. Es política de SKUSD mantener un ambiente que promueva la conducta ética y responsable en todas las actividades de recursos electrónicos. Con esto vienen las responsabilidades para el padre y para el estudiante.

Todas las declaraciones y políticas establecidas por medio de la Póliza de Uso Aceptable de Tecnología Estudiantil son vinculantes para los estudiantes que usan computadoras portátiles del Distrito dentro y fuera de la escuela, así como antes, durante y después del horario escolar. Al firmar esta póliza, los Padres y Estudiantes están de acuerdo con mantener todos los estándares establecidos en la Póliza de Uso Aceptable de Tecnología Estudiantil de Rosamond High School .

Por favor lea este documento cuidadosamente. Las políticas, los procedimientos y la información de este documento se aplican a todas las computadoras portátiles pertenecientes al Distrito, ya sean usadas en la Escuela de Rosamond High School o en casa, incluyendo cualquier otro aparato que el Distrito considera pertenecer bajo esta poliza.

A partir de alquilar la Computadora Portátil, este acuerdo se hace efectivo entre el Distrito Escolar Unificado de Southern Kern (el "Distrito"), el Estudiante que recibe la Computadora Portátil ("Estudiante") y sus Padres/Guardianes "). El estudiante y los padres, en consideración de ser proporcionado con un ordenador portátil, el software y los materiales relacionados (el "ordenador portátil") para el uso mientras que sea un estudiante del Distrito Escolar Unificado de Southern Kern (SKUSD), están de acuerdo con lo siguiente:

# **1. Laptop Ownership, Check In and Check Out**

## **1.1 Laptop Ownership**

The District retains sole right of possession of the Laptop and grants permission to the Student to use the Laptop according to the guidelines set forth in this document. The District's administrative staff and faculty retain the right to collect and/or inspect the Laptop at any time, including via electronic remote access and to alter, add or delete installed software or hardware. Efforts are made to keep all Laptop configurations the same. The District will retain records of serial numbers of provided equipment.

## **1.2 Laptop Check-Out**

Laptops will be checked out to RHS Students at the beginning of the 2018-2019 school year. Parents must electronically sign the Rosamond High School Laptop Loan Agreement before the Laptop can be issued to a Student.

## **1.3 Laptop Check-in**

All Laptops, cases, chargers, and school-provided accessories must be returned at the end of each school year to be updated, serviced, and stored safely. Students who withdraw, are suspended, expelled, or terminate enrollment at Rosamond High School for any other reason must return their Laptop on the date of termination.

If a Student fails to return the Laptop at the end of the school year or upon termination of enrollment at Rosamond High School, that Student will be subject to criminal prosecution and/or civil liability. Failure to return the Laptop will result in a theft report being filed with the Kern County Sheriff's Department. Just like a library resource, textbook or a school uniform, the Laptops are the property of the Southern Kern Unified School District, and Students are responsible for returning them in reasonable condition. Grades, transcripts and diplomas may be withheld.

# **2. Right to Privacy**

Students should expect no privacy in the context of personal files, e-mails, or while using the District's technological resources. All Student use of District technology may be supervised and monitored. The District's monitoring of technology resources, including Internet usage, can reveal all activities engaged in while using the District's data network and Laptops. The District may examine the Laptop for Internet and other usage outside the District's data network.

# **3. Damage, Loss, Theft and Liability**

## **3.1 School District Protection**

The Student is responsible for maintaining a fully functional Laptop at all times. The Student shall use reasonable care to ensure that the Laptop is not damaged. The District's Accidental Damage Protection Plan covers accidental breakage of a Laptop, as well as extends the manufacturer's warranty to a total of three years.

## **3.2 Accidental Damage Vs. Negligence**

Accidents do happen. There is a difference, however, between an accident and negligence. After investigation by school administration and determination by the authorized repair company, if the Laptop is deemed to be intentionally or negligently damaged by the Student, the Student may be subject to discipline and the Parent may be held financially responsible for the cost of repair or replacement.

# **1. Posesión de Computadora Portátil, Alquiler y Devolución**

## **1.1 Propiedad de la Computadora Portátil**

El Distrito reserva el derecho exclusivo de posesión de la Computadora Portátil y otorga permiso al Estudiante para usar la Computadora Portátil de acuerdo con las reglas establecidas en este documento. El personal administrativo y la facultad del Distrito reservan el derecho de recoger y/o inspeccionar la computadora portátil en cualquier momento, incluso a través de un acceso remoto electrónico y para alterar, agregar o eliminar software o material informático instalado. Se hacen esfuerzos para mantener todas las configuraciones de las computadoras portátil iguales. El Distrito mantendrá registros de números de serie del equipo proporcionado.

## **1.2 Alquiler de Computadora Portátil**

Las computadoras portátiles serán alquiladas por los estudiantes de RHS durante el año escolar de 2018-2019. Los Padres deben firmar electrónicamente el Acuerdo de Préstamo de la Computadora Portátil de Rosamond High School antes de que la Computadora Portátil pueda ser entregada al estudiante.

## **1.3 Devolución de Computadora Portátil**

Todos las computadoras portátiles, carcasas, cargadores y accesorios provistos por la escuela deben ser devueltos al final de cada año escolar para ser actualizados, mantenidos y almacenados de manera segura. Los estudiantes que se retiran, se suspenden, expulsan o terminan la inscripción en SKUSD por cualquier otra razón deben devolver su computadora portátil en la fecha de terminación.

Al igual que un recurso de biblioteca, un libro de texto o un uniforme escolar, las computadoras portátiles son propiedad de SKUSD y los estudiantes son responsables de devolverlos en condiciones razonables. Si un estudiante no regresa el Ordenador Portátil al final del año escolar o al finalizar la inscripción con Rosamond High School , el Distrito presentara un informe de robo al Departamento del Alguacil del Condado de Kern. Los grados, las transcripciones y los diplomas pueden ser retenidos.

# **2. Derechos de Privacidad**

Los estudiantes no deben esperar privacidad en el contexto de archivos personales, correos electrónicos, o mientras usan los recursos tecnológicos del Distrito. Todo el uso del estudiante de la tecnología puede ser supervisado y monitoreado por el Distrito. El monitoreo de los recursos tecnológicos del Distrito, incluyendo el uso de Internet, puede revelar todas las actividades involucradas mientras usa la red de datos del Distrito y las computadoras portátiles. El Distrito puede intercambiar Portátiles en cualquier momento, transferir archivos de estudiantes y examinar el Portátil original para Internet y otros usos fuera de la red de datos del Distrito.

# **3. Daños, Pérdidas, Robo Y Responsabilidad**

## **3.1 Protección del Distrito Escolar**

El estudiante es responsable de mantener su computadora portátil completamente funcional en todo momento. El estudiante deberá usar cuidado razonable para asegurar que el Portátil no esté dañado. El Plan de Protección para Daños Accidentales del Distrito cubre daños accidentales a la computadora, tanto como extiende la garantía del fabricante para un total de tres años.

## **3.2 Daños Accidentales Vs. Negligencia**

Los accidentes pasan. Sin embargo, hay una diferencia entre accidentes y negligencia. Después de una investigación de la administración de la escuela y la compañía de reparos autorizada, si se encuentra que la computadora portátil fue dañada intencionalmente o debido a negligencia del estudiante, el estudiante puede ser sujeto a la disciplina y el Padre puede ser responsable financieramente de los costos de reparo a reemplazo.

### **3.3 Loss or Theft of Laptop**

Laptops that are lost or stolen need to be reported to the school office immediately. After notifying the office, Students will fill out a Laptop Incident Form. If a Laptop is lost, the Parent may be held financially responsible for its replacement.

### **3.4 Fees for Damage and Loss**

The Parent will agree to pay \$25/incidence for accidental damage of a Laptop. In the event the Student loses or intentionally damages the Laptop, the Parent may be billed a fee according to the cost of repairing or replacing the Laptop, up to \$200. The Parent will be billed \$20 for lost chargers and \$10 for lost or destroyed cases.

## **4. Taking Care of Your Laptop**

### **4.1 General Precautions**

- Only use a clean, soft cloth to clean the screen, no cleansers or liquids of any type.
- Cords and cables must be inserted carefully into the Laptop to prevent damage.
- Laptops and cases must remain free of any writing, drawing, stickers, or labels that are not the property of the SKUSD School District.
- Laptops should always be locked or supervised directly by the Student to whom it is assigned. For instance, Laptops should never be left in an unlocked car, or any unsupervised area.
- Students are responsible for keeping their Laptop's battery charged for school each day.

### **4.2 Carrying Laptops**

The protective cases provided with Laptops have sufficient padding to protect the Laptop from normal treatment and provide a suitable means for carrying the device within the school. The guidelines below should be followed:

- Laptops should always be within the protective case provided by the District when not in use
- No other items should be stored or carried within the Laptop case to avoid pressure and weight on the screen.
- Laptop cases should be kept inside students' backpacks.

### **4.3 Laptop Problems**

- It is the Student's responsibility to maintain a 100% working Laptop at all times.
- If the Student's Laptop is not working properly the Student should follow these troubleshooting steps:
  1. Restart the Laptop.
  2. Talk to the teacher in the class to determine if some minor troubleshooting will take care of the problem.
  3. If the problem still exists, contact the IT Office. If the Laptop cannot be fixed immediately, the Student will be issued a loaner Laptop to use on a temporary basis.
- Do not attempt to remove or change the physical structure of the Laptop. Doing so will void the warranty.

### **4.4 Only one user**

- Do not allow anyone else to use the Laptop that you have been assigned.

### **3.3 Pérdida o Robo de la Computadora Portátil**

Computadoras portátiles que son perdidos o robados deben ser reportados a la oficina de la escuela inmediatamente. Después de notificar a la oficina, el estudiante debe llenar un Formulario de Incidente de Computadora Portátil. Si la Computadora portátil ha sido perdida, el Padre puede ser responsable financieramente del reemplazo.

### **3.4 Multas de Daños y Perdidas**

El padre se compromete a pagar \$25/incidente por daños accidentales a la computadora portatil. En un caso que el estudiante pierda o dañe la computadora portatil intencionalmente, el Padre será multado la multa de acuerdo a los cargos para reparar o reemplazar la computadora portatil hasta \$200. Al Padre se le cobrara una tarifa de \$20 por el cargador perdido y \$10 por caso perdido o destruido.

## **4. Cuidado de la Computadora Portátil**

### **4.1 Precauciones Generales**

- Solo use un paño limpio y suave para limpiar la pantalla, sin limpiadores ni líquidos de ningún tipo.
- Los cables y cordones deben insertarse cuidadosamente en el ordenador portátil para evitar daños.
- Las computadoras portátiles y los estuches deben permanecer libres de escritura, dibujo, pegatinas o etiquetas que no sean propiedad de SKUSD.
- Los ordenadores portátiles siempre deben estar bloqueados o supervisados directamente por el estudiante a quien están asignados. Por ejemplo, los ordenadores portátiles nunca se deben dejar en un coche desbloqueado, o cualquier área sin supervisión.
- Los estudiantes son responsables de mantener su computadora portátil con carga diariamente.

### **4.2 Cargando con la Computadora Portátil**

Los estuches protectores proporcionados con las computadoras portátiles tienen suficiente relleno para proteger el portátil del tratamiento normal y proporcionar un medio adecuado para transportar el dispositivo dentro de la escuela. Deben seguirse las direcciones siguientes:

- Las computadoras portátiles deben estar siempre dentro del estuche protector proporcionado por el Distrito cuando no estén en uso.
- Para evitar la presión y el peso en la pantalla, ningún otro artículo se debe meter dentro del estuche portátil.
- La maleta de la computadora portátil debe ser guardada en la mochila del estudiante.

### **4.3 Problemas con la Computadora Portátil**

- El estudiante es responsable de mantener su computadora portátil al 100% de funcionamiento.
- Si un portátil no está funcionando correctamente, el estudiante debe seguir estos pasos:
  1. Reiniciar la computadora portátil.
  2. Hablar con el maestro/a para determinar la solución de problemas.
  3. Si el problema no se ha resuelto, contacte a la oficina de Tecnología. Si la computadora portátil no puede ser arreglada inmediatamente, se le prestara una temporalmente al estudiante.
- No intente quitar o cambiar la estructura de la computadora portátil. Hacerlo anulara la garantía.

### **4.4 Solo un Usuario**

- Nunca permita que otra persona utilice la computadora portátil que se la ha asignado.

## **5. Using Your Laptop at School**

Laptops are intended for use at school each day. Students must bring their Laptop to all classes, unless specifically instructed not to do so by their teacher.

### **5.1 Laptops Left at Home**

If Students leave their Laptop at home, they are responsible for getting the course work completed as if they had their Laptop present. Students who repeatedly leave their Laptop at home will be required to leave their Laptop at school and check it out/in from the IT office at the beginning and end of each school day.

### **5.2 Laptop Undergoing Repair/Substitution of Equipment**

In the event the Laptop is inoperable, the District has a limited number of spare Laptops for use while the Laptop is repaired or replaced. However, it cannot guarantee a loaner will be available at all times. This agreement remains in effect for such a substitute. The Student may not opt to keep a broken Laptop or avoid using the Laptop due to loss or damage. If the Student forgets to bring the Laptop or power adapter to school, a substitute will not be provided.

### **5.3 Charging Your Laptop's Battery**

Laptops must be brought to school each day in a fully charged condition. Students need to charge their Laptops each evening. Students who repeatedly fail to bring their Laptops to school charged will be required to leave their Laptop at school and check it out/in from the IT office at the beginning and end of each school day.

### **5.4 Sound, Media, Games, or Programs**

- Sound must be muted at all times unless permission is obtained from the teacher for instructional purposes.
- All software/apps/games/media must be District provided.

### **5.5 Home Internet Access**

Families are encouraged to set up wireless networks at home to use on the Laptops. Students are not required to have Internet or wireless Internet access at home. All student textbooks and workbooks are available without Internet access.

### **5.6 Saving to the Laptop/Home Directory**

Students must save their work on their Laptops. Students should save all of their files to their My Documents folder.

### **5.7 Downloading and Personalizing the Laptop**

- Only the SKUSD IT Dept. can download programs to the Laptops.
- Students are only allowed to stream videos during the school day if directed by an instructor. Live streaming impacts the limited bandwidth available to the District.
- Stickers and other markings on the Laptop will not be allowed.

## **5. Uso de la Computadora Portátil en la Escuela**

El propósito de la computadora portátil es de usarse en la escuela todos los días. Los estudiantes deben traer su computadora portátil a todas las clases, a menos que el maestro/a les ha instruido no traerlas.

### **5.1 Computadoras Portátiles Dejadas en Casa**

Si un estudiante deja su computadora en casa, serán responsables de completar sus tareas como si tuvieran su computadora portátil presente. Estudiantes que dejan su computadora portátil en casa seguidamente, tendrán que dejar su computadora portátil en la escuela para alquilarla y regresarla en la oficina de tecnología al inicio y final de cada día escolar.

### **5.2 Computadoras Portátiles en Reparación/Sustitución de Equipaje**

En caso de que una computadora portátil este descompuesta, el Distrito tiene un número limitado de computadoras portátiles repuestas que se pueden usar mientras la computadora portátil del estudiante se esté reparando o reemplazando. Sin embargo, no es garantizado que una computadora portátil esté dispuesta en todo momento. Este acuerdo sigue vigente para tal sustituto. El estudiante no podrá mantener un portátil roto, ni podrá evitar el uso de un portátil debido a que su computadora portátil sea perdida o dañada. Si al estudiante se le olvida traer su computadora portátil o el cargador a la escuela, un sustituto no será proporcionado.

### **5.3 Cargando la Batería de la Computadora Portátil**

La computadora portátil se debe traer a la escuela con carga completa. Los estudiantes deben cargar su computadora portátil cada noche. Estudiantes quienes fallan de traer su computadora portátil con carga seguidamente tendrán que dejar su portátil en la escuela para alquilar y regresarla en la oficina de tecnología en el inicio y final de cada día escolar.

### **5.4 Sonido, Medios de Comunicación, Juegos, o Programas**

- El sonido debe ser apagado en todo momento a menos que obtengan permiso de la maestra/o.
- Todo software/aplicaciones/juegos/medios de comunicación deben ser proporcionados del Distrito.

### **5.5 Acceso al Internet en Casa**

Se les anima a las familias tener red inalámbrica en casa para el uso de la computadora portátil. No es necesario tener internet o red inalámbrica en casa. Todos los libros y tareas son disponibles sin acceso al internet.

### **5.6 Guardando en la Computadora Portátil/Directorio**

Los estudiantes deben guardar la tarea en su computadora portátil. Los estudiantes deben guardar todos sus archivos en la carpeta "My Documents".

### **5.7 Descargando y Personalizando la Computadora Portátil**

- Solo el Departamento de Tecnología de SKUSD puede descargar programas en los portátiles.
- Los estudiantes solo pueden transmitir videos durante el día escolar con la instrucción del maestro/a. La transmisión en vivo afecta el ancho de banda limitado para el Distrito.
- No se permiten pegatinas ni otras marcas en la computadora portátil.



## **6. Acceptable Use**

The use of the Southern Kern Unified School District's technology resources is a privilege, not a right. This policy is provided to make all users aware of the responsibilities associated with efficient, ethical, and lawful use of technology resources. If a person violates any of the User Terms and Conditions named in this policy, privileges may be terminated, access to the school district technology resources may be denied, and the appropriate disciplinary action shall be applied. The Discipline Policy of SKUSD and/or Rosamond High School shall be applied to Student infractions. Violations may result in disciplinary action up to and including suspension/expulsion for Students. When applicable, law enforcement agencies may be involved.

### **6.1 Parent/Guardian Responsibilities**

- Talk to your children about values and the standards that your children should follow on the use of the Internet just as you do on the use of all media information sources such as television, telephones, movies, and radio.
- Should you want your Student to opt out of taking a Laptop home, you will need to sign a form indicating this and understand that your Student is still responsible for meeting course requirements.

### **6.2 School Responsibilities are to:**

- Provide monitoring of the Laptop utilizing a variety of methods to assure compliance with the District's Acceptable Use Policies.
- Provide Internet blocking of inappropriate materials on the Laptops both at school and at home.
- Provide Internet access to Students while at school.
- Provide guidance to aid Students in the use of the device and help assure Student compliance with the Laptop Acceptable Use Policy.
- Provide Digital Citizenship training to all Students.

### **6.3 Student Activities Strictly Prohibited:**

- Illegal installation or transmission of copyrighted materials
- Any action that violates existing board policy or public law including: sending, accessing, uploading, downloading, or distributing offensive, profane, threatening, pornographic, obscene, or sexually explicit materials
- Plagiarism, including accessing sites, selling term papers, book reports and other forms of student work
- Changing of Laptop settings (exceptions include personal settings such as font size, brightness, etc.)
- Downloading apps
- Changing the wallpaper or screen saver
- Spamming-sending mass or inappropriate emails
- Gaining or allowing access to another Student's accounts, files, and/or data
- Use of the school's Internet/e-mail accounts for financial or commercial gain or for any illegal activity
- Use of anonymous and/or false communications
- Students are not allowed to give out personal information over the Internet—with the exception of teacher-directed instances.
- Participation in credit card fraud, electronic forgery or other forms of illegal behavior.  
Vandalism (any malicious attempt to harm or destroy hardware, software or data, including, but not limited to, the uploading or creation of computer viruses or computer programs that can infiltrate computer systems and/or damage software components) of school equipment will not be allowed

## **6. Uso Aceptable**

El uso de los recursos tecnológicos de SKUSD es un privilegio, no un derecho. Esta política se proporciona para que todos los usuarios conozcan las responsabilidades asociadas con el uso eficiente, ético y lícito de los recursos tecnológicos. Si una persona viola cualquiera de los Términos y Condiciones de Usuario mencionados en esta política, los privilegios pueden ser rescindidos, el acceso a los recursos tecnológicos del distrito escolar puede ser negado y la acción disciplinaria apropiada debe ser aplicada. La Política de Disciplina de SKUSD y/o Rosamond High School se aplicará a las infracciones de los estudiantes. Las violaciones pueden resultar en acción disciplinaria hasta e incluyendo suspensión/expulsión para los estudiantes. Cuando sea aplicable, las agencias policiales pueden estar involucradas.

### **6.1 Responsabilidades del Padre/Guardián**

- Hable con sus hijos sobre los valores y los estándares que sus hijos deben seguir en el uso de Internet, al igual lo que hacen con el uso de todas las fuentes de información de los medios de comunicación tales como televisión, teléfonos, películas y radio.
- Si desea que su estudiante elija no llevar su computadora portátil a casa, tendrá que firmar un formulario que indique esto y entender que su estudiante sigue siendo responsable de cumplir con los requisitos del curso.

### **6.2 Las Responsabilidades de la Escuela son que:**

- Proveer monitoreo de la computadora Portátil utilizando una variedad de métodos para asegurar el cumplimiento con las Políticas de Uso Aceptable del Distrito.
- Proporcionar el bloqueo de Internet de materiales inapropiados en las computadoras portátiles tanto en la escuela como en casa.
- Proporcionar acceso a Internet a los estudiantes mientras estén en la escuela.
- Proporcionar orientación para ayudar a los estudiantes en el uso del dispositivo y ayudar a asegurar que el alumno cumpla con la Política de Uso Aceptable de Laptop.
- Proporcionar entrenamiento de ciudadanía digital a todos los estudiantes.

### **6.3 Actividades Prohibidas Para los Estudiantes:**

- Instalación o transmisión ilegales de materiales protegidos por derechos de autor
- Cualquier acción que viole la política existente del consejo o el derecho público, incluyendo: envío, acceso, carga, descarga o distribución de materiales ofensivos, profanos, amenazantes, pornográficos, obscenos o sexualmente explícitos
- Plagio, incluyendo acceso a sitios y venta de cualquier tipo de tareas para estudiantes.
- Cambio de la configuración del portátil (las excepciones incluyen configuraciones personales como tamaño de fuente, brillo, etc.)
- Descargar aplicaciones
- Cambiar el fondo de pantalla o el protector de pantalla
- Spamming (correo no deseado): enviar mensajes de correo enorme o inapropiado
- Ganar o permitir el acceso a las cuentas, archivos y/o datos de otro estudiante
- Uso de las cuentas de Internet/correo electrónico de la escuela para ganancias financieras o comerciales o para cualquier actividad ilegal
- Uso de comunicaciones anónimas y/o falsas
- A los estudiantes no se les permite dar información personal a través de Internet, a excepción de las instancias dirigidas por el maestro/a.
- Participación en fraudes con tarjetas de crédito, falsificaciones electrónicas u otras formas de comportamiento ilegal.
- Vandalismo (cualquier intento malicioso de dañar o destruir material informático, software o datos, incluyendo, pero no limitado a, la carga o creación de virus informáticos o programas informáticos que puedan infiltrarse en sistemas informáticos y/o dañar componentes de software) ser permitido

- Transmission or accessing materials that are obscene, offensive, threatening or otherwise intended to harass, demean, or bully recipients.
- One user account with specific privileges and capabilities has been set up on each Laptop for the exclusive use of the Student/Borrower to which it has been assigned. The Student/Borrower agrees to make no attempts to change or allow others to change the privileges and capabilities of this user account.
- Bypassing the RHS web filter through a web proxy is strictly prohibited.

## **7. Protecting and Storing Your Laptop and Accessories**

### **7.1 Laptop Identification**

Student Laptops will be labeled in the manner specified by the school. Laptops can be identified in the following ways:

- Record of serial number
- SKUSD Asset Tag
- Tracking software is installed on each Laptop and can be used to track the location of any Laptop
- Student name labels affixed to the Laptop
- Luggage tag with Student's name attached to the Laptop case

### **7.2 Storing Your Laptop**

When Students are not using their Laptops, they should be stored securely. Nothing should be placed on top of the Laptop when stored. Unless otherwise instructed, Students shall take their Laptops home every day after school, regardless of whether or not they are needed. If a Student needs a secure place to store their Laptop, they may check it in for storage in the IT office. Laptops should not be stored in a vehicle at school or at home. Do not leave the Laptop in a car or anywhere it might be exposed to extreme temperatures. Do not leave the Laptop on the floor where it might be stepped on or within reach of small children or pets.

### **7.3 Laptops Left in Unsupervised Areas**

Unless otherwise instructed by faculty or staff, Students should not leave Laptops in unsupervised areas. Unsupervised areas include the school grounds and campus, the lunchroom, computer lab, locker rooms, library, unlocked classrooms, dressing rooms, and hallways. Laptops left in unattended classrooms or other areas that are considered "unattended" will be confiscated by faculty or staff as a protection against theft. If confiscated, the Student will receive a warning before getting the Laptop back. If the Laptop is confiscated a second time, the Student may be required to get a Parent signature acknowledging the incident before getting the Laptop back, along with other potential consequences. Damage or loss of unattended Laptops will be the Student's responsibility.

### **7.4 Head Phones**

- The use of head phones in class and/or during study times are at the teacher's discretion.

### **7.5 Keep the Laptop away from all liquids**

- Exposure to liquids will severely damage a Laptop and will result in large repair costs. Keep all food and liquid away from the Laptop. Open cans of soda or cups of coffee (even those with lids) are especially dangerous. Do not put a bottle of water/soda/etc. in your bag or backpack with the Laptop – even if the liquid is sealed.

- Materiales de transmisión o de acceso que son obscenos, ofensivos, amenazantes o destinados a acosar, degradar o intimidar a los destinatarios.
- Se ha creado una cuenta de usuario con privilegios y capacidades específicos en cada computadora portátil para el uso exclusivo del estudiante/prestatario al que se le ha asignado. El estudiante/prestatario acuerda no intentar cambiar o permitir que otros cambien los privilegios y capacidades de esta cuenta de usuario.
- Derivación del filtro de Rosamond High School para usar un proxy web que es estrictamente prohibido.

## **7. Protección y Almacenamiento de la Computadora Portátil y sus Accesorios**

### **7.1 Identificación de la Computadora Portátil**

Las computadoras portátiles para estudiantes serán etiquetadas de la manera especificada por la escuela. Las computadoras portátiles se pueden identificar de las siguientes maneras:

- Registro de número de serie
- Etiqueta de propiedad de SKUSD
- El software de seguimiento está instalado en cada ordenador portátil y se puede usar como dispositivo rastreador para localizar cualquier computadora portátil
- Etiquetas de nombre de estudiante pegadas a la computadora portátil
- Etiqueta de equipaje con el nombre del estudiante adjunto al estuche del portátil

### **7.2 Almacenamiento de su Portátil**

Cuando los estudiantes no están usando sus computadoras portátiles, deben ser almacenados de forma segura. Nada se debe colocar en la parte superior de la computadora portátil cuando se almacena. A menos que se indique lo contrario, los estudiantes llevarán sus computadoras portátiles a casa todos los días después de la escuela, sin importar si se necesitan o no. Si un estudiante necesita un lugar seguro para almacenar su computadora portátil, puede dejarlo para su almacenamiento en la oficina de tecnología. Las computadoras portátiles no deben almacenarse en un vehículo en la escuela o un vehículo en casa. No deje el portátil en un automóvil o en cualquier lugar que pueda estar expuesto a temperaturas extremas. No deje el ordenador portátil en el piso donde pueda ser pisado o al alcance de los niños pequeños o las mascotas.

### **7.3 Computadoras Portátiles Descuidadas**

Al menos que sea instructivo por facultad o personal de la escuela, los estudiantes no deben dejar la computadora portátil descuidada. Áreas sin supervisión incluyen los rumbos de la escuela, el campus, comedor, laboratorios de computadora, vestidores, y pasillos. Computadoras portátiles que sean dejadas en salones sin supervisión son consideradas descuidadas y serán confiscadas por la facultad o personal de la escuela para evitar robo. Si es confiscada, el estudiante recibirá una advertencia antes de que se le regrese la computadora portátil. Si la computadora portátil es confiscada una segunda vez, el estudiante tendrá que obtener una firma del Padre de reconocimiento del incidente antes de que se le pueda regresar, y es probable recibir otras consecuencias. Daño, o pérdida de computadoras portátiles que son descuidadas serán la responsabilidad del estudiante.

### **7.4 Audífonos**

El uso de audífonos en clase y/o durante horarios de estudio se tomara a la discreción del maestro/a.

### **7.5 Mantenga el Portátil Alejado de todos los Líquidos**

La exposición a los líquidos puede dañar gravemente el portátil y ocasionar grandes costos de reparación. Mantenga todos los alimentos y líquidos lejos de la computadora portátil. Las latas abiertas de soda o tazas de café (incluso aquellas con tapas) son especialmente peligrosas. Nunca ponga una botella de agua/soda/etc. en su estuche o mochila con el portátil - aunque el líquido este sellado.

## 8. Student Pledge for Laptop Use

Your Laptop is an important learning tool and is for educational purposes only. In order to take your Laptop home each day, you must be willing to accept the following responsibilities:

- I will take good care of my Laptop.
- I will never leave the Laptop unattended.
- I will never loan out my Laptop to other individuals.
- I will charge my Laptop's battery daily.
- I will keep food and beverages away from my Laptop since they may cause damage to the device.
- I will not disassemble any part of my Laptop or attempt any repairs.
- I will protect my Laptop when not in use by only carrying it while in the case provided.
- I will use my Laptop in ways that are educational, appropriate and meet RHS expectations.
- I will not place decorations (such as stickers, markers, etc.) on the Laptop or deface the serial number.
- I understand that my Laptop is subject to inspection at any time without notice and remains the property of SKUSD.
- I will follow the policies outlined in the Laptop Acceptable Use Policy while at school, as well as outside of school.
- I will be responsible for all damage or loss caused by intentional conduct, neglect or abuse.
- I agree to return the District Laptop, case, and power cord in good working condition.
- I will notify the school office in case of theft, loss, damage or vandalism.
- I understand that a police report will be filed by the school if necessary.
- I will not incur any expense through use of the Laptop, which expense will be charged to the District, and will pay any such charge on request.
- I understand there is no expectation of privacy in my use of the Laptop, at school or home or elsewhere.
- I will obey general school rules concerning behavior and communication that apply to Laptop use.
- If I receive inappropriate digital content, I will immediately notify an adult.

## **8 Promesa Solemne del Estudiante para el uso de la Computadora Portátil**

Su computadora portátil es una herramienta de aprendizaje importante y es sólo para propósitos educativos. Para que el estudiante pueda llevar la computadora a su casa al fin de cada día, usted debe estar dispuesto a aceptar las siguientes responsabilidades:

- Tendré mucho cuidado con mi computadora portátil.
- Nunca dejare mi computadora portátil desatendida.
- Nunca prestare mi computadora portátil a otras personas.
- Cargare la batería de mi computadora portátil diariamente.
- Mantendré los alimentos y bebidas alejados de mi portátil por que pueden causar daños.
- No desmontaré ninguna parte de mi computadora portátil ni intentaré repararla.
- Protegeré mi computadora portátil cuando no esté en uso solo llevándola en el caso provisto.
- Usaré mi computadora portátil en maneras que sean educativas, apropiadas y que cumplan con las expectativas de Rosamond High School .
- No colocaré decoraciones (como pegatinas, marcadores, etc.) en el ordenador portátil ni desmentiré el número de serie.
- Entiendo que mi computadora portátil está sujeta a inspección en cualquier momento sin previo aviso y sigue siendo propiedad de SKUSD.
- Seguiré las políticas descritas en la Política de Uso Aceptable de Computadoras Portátiles mientras esté en la escuela, igual que cuando este fuera de la escuela.
- Seré responsable de todos los daños o pérdidas causados por conducta intencional, negligencia o abuso.
- Acepto devolver el portátil del distrito, el estuche y el cargador en buenas condiciones.
- Notificaré a la oficina de la escuela en caso de robo, pérdida, daño o vandalismo.
- Entiendo que un reporte policial será presentado por la escuela si es necesario.
- No incurriré en ningún gasto por el uso de la Computadora Portátil, cuyo costo será cargado al Distrito, y pagaré cualquier cargo a pedida.
- Entiendo que no hay expectativa de privacidad en mi uso de la computadora portátil, en la escuela o en el hogar o en otra parte.
- Obedeceré las reglas generales de la escuela relacionadas con el comportamiento y la comunicación que se aplican al uso de la computadora portátil. Si recibo contenido digital

## 9. Parent Pledge for Laptop Use

Your child has been issued a Laptop to help ensure that he/she receives a high-quality, 21<sup>st</sup> century education. It is essential that the following guidelines be followed to ensure the safe, efficient and ethical operation of the Laptop:

- I will supervise my child's use of the Laptop at home.
- I will discuss our family's values and expectations regarding the use of the Internet and email at home and will supervise my child's use of the Internet.
- I will not attempt to repair or alter the Laptop, nor will I attempt to clean it with anything other than a soft, dry cloth.
- I will report to the school any problems with the Laptop.
- I will make sure that my child recharges the Laptop nightly.
- I will make sure that my child brings the Laptop to school every day.
- I understand that if my child comes to school without their Laptop that they may not be able to participate in classroom activities and their grade could be affected.
- I agree to make sure that the Laptop is returned to the school when requested and upon my child's withdrawal from RHS.

## 10. Disclaimer

The District makes no guarantees about the quality of the Laptop provided and is not responsible for any claims, losses, damages, costs, or other obligations arising from its use. Any charges a student accrues due to personal use of the Laptop are to be borne by the student. The District also denies any responsibility for the accuracy or quality of the information obtained through student access to information resources.

### ROSAMOND HIGH SCHOOL LAPTOP LOAN AGREEMENT 2018-2019 School Year

**INTENTIONAL DAMAGE AND NEGLIGENCE:** Parents may be held financially responsible if their child intentionally damages theirs, or another student's Laptop, up to the replacement cost of \$200. Parents may also be held financially responsible if their child damages their Laptop due to negligence. Warranty and Accidental Damage Protection DOES NOT cover intentional damage or damage due to negligence.

**ACCIDENTAL DAMAGE INCIDENCE FEE:** Parents are responsible for paying a \$25 incidence fee in the event that their child accidentally damages theirs, or another student's Laptop.

**LOSS:** Parents may be held financially responsible if their child's laptop is lost, up to the replacement cost of \$200.

**THEFT:** Parents may be held financially responsible if their child steals their or another child's laptop.

Laptops and accessories must be returned at the end of each school year. Students who withdraw, are suspended or expelled, or terminate enrollment at SKUSD for any other reason must return their Laptop on the date of termination.

## **9 Promesa Solemne del Padre para el uso de la Computadora Portátil**

A su hijo/a se le ha otorgado una computadora portátil para ayudar a asegurar que él/ella reciba una educación de alta calidad del siglo XXI. Es esencial que se sigan las siguientes directrices para garantizar el funcionamiento seguro, eficiente y ético de la computadora portátil:

- Supervisaré el uso de la computadora portátil por mi hijo/a en casa.
- Hablaré sobre los valores y expectativas de nuestra familia con respecto al uso de Internet y el correo electrónico en casa y supervisaré el uso de Internet por parte de mi hijo/a.
- No intentaré reparar o alterar la computadora portátil, ni trataré de limpiarlo con otra cosa que no sea un paño suave y seco.
- Informaré a la escuela de cualquier problema con la computadora portátil.
- Me aseguraré de que mi hijo/a recargue el portátil todas las noches.
- Me aseguraré de que mi hijo/a traiga el portátil a la escuela todos los días.
- Entiendo que si mi hijo/a viene a la escuela sin su computadora portátil, es posible que no pueda participar en las actividades de la clase y su grado podría verse afectado.
- Estoy de acuerdo en asegurarme de que la computadora portátil sea devuelta a la escuela cuando se lo solicite y al retirar a mi hijo/a de Rosamond High School .

## **10. Renuncia**

El Distrito no hace garantías de la calidad de la computadora portatil que será proporcionada y no es responsable de ninguna reclamación, pérdida, daños, costos o cualquier otra obligación que proviene del uso de la computadora portatil. Cualquier cargo que el estudiante acumule debido al uso personal del estudiante, será su responsabilidad. El Distrito también niega cualquier responsabilidad por la exactitud o calidad de la información obtenida por los recursos de acceso del estudiante.

### **ACUERDO DE PRESTAMO PARA LA COMPUTADORA PORTATIL DE Rosamond High School 2018-2019 Año Escolar**

**DAÑO Y NEGLIGENCIA INTENCIONAL:** Padres podrán ser financieramente responsables si su hijo/a intencionalmente daña su computadora portatil, o la computadora portatil de otro estudiante hasta \$200. Padres también pueden ser financieramente responsables si su hijo/a daña su computadora portatil debido a negligencia. La Garantía y Protección de Daños NO PROTEJE daño intencional o daño debido a negligencia.

**Multa de Incidentes de Daños Accidentales:** Padres serán responsables de pagar una multa de \$25 en caso de un incidente de daño a su portatil o el de otro estudiante.

**Perdida:** Padres pueden ser financieramente responsable hasta \$200 si el portatil de su hijo se pierde.

**Robo:** Padres pueden ser financieramente responsables si su hijo/a se roba el portatil de otro estudiante.

Computadoras portátiles y sus accesorios deben ser devueltos al final del año. Estudiantes que se retiren, sean suspendidos o expulsados, o terminen su matrícula con SKUSD por cualquier razón, deben devolver la computadora portátil para la fecha de terminación.



## Rosamond High School Student Google Suite Acceptable Use Policy

Email is a vital form of communication in the modern school, business world, and home. Rosamond High School will provide students with filtered, monitored Gmail and Google Suite accounts for the purpose of facilitating teacher-student communication and participation in web-based classroom activities, such as collaborative projects. The goals of the district are to provide a tool for more effective and meaningful classroom instruction, and to ensure that these tools are used in a safe and ethical manner. RHS student Gmail and Google Suite accounts will be actively monitored by Gaggle software, and by faculty and staff. Student Google accounts are intended for educational purposes only. Failure to comply with the acceptable use policy of RHS by students can result in restrictions being placed upon the accounts, loss of access, and possible disciplinary consequences.

### 1. Account security and safety.

It is the responsibility of students to maintain the confidentiality of their Google account information. Students will not share usernames, passwords, or other account information. Students will report any possible unauthorized use of their accounts to a teacher or district official immediately. Under no circumstances will students attempt to login to another student's Google account.

**Cyber-bullying and harassment will not be tolerated. Students are expected to report any suspicious or threatening communication immediately.**

**Students will not use Gmail or Google Suite to share personal information, such as full names, locations, family information, phone numbers, etc.**

### 2. Student use guidelines.

**Student Google accounts are to be used for the following purposes only:**

- Teacher-student correspondence
- Accessing/submission of classroom assignments or materials
- Creation of documents for classroom work
- Correspondence with students/partners in collaborative class activities (e.g. NPDJ projects)

**Students may not use Gmail or Google Suite accounts for:**

- Unauthorized personal communication
- Bullying or harassment of other students
- Forwarding of chain mail, spam, or commercial content
- Sending inappropriate or immoral content or language

### 3. Privacy.

RHS student Google accounts are the property of Southern Kern USD. Students should expect Gmail and Google Suite to be subject to monitoring at all times and should not expect any email messages or documents to be private. Additionally, active software-based filtering will monitor student Gmail and Suite accounts for content and dangerous/malicious programs.

### 4. Consequences of violation of acceptable use policies.

Students who violate RHS policies with regard to acceptable use of student Gmail accounts are subject to any of the following:

- Restrictions placed upon accounts, such as limiting accounts to teacher-student communication only.
- Temporary or permanent loss of access to student Gmail accounts.
- Disciplinary action as determined to be appropriate by teachers, campuses, district officials, or criminal prosecution by appropriate law enforcement agencies.

## **Póliza de Uso Aceptable del Conjunto de Programas de Google de Rosamond High School**

Rosamond High School puede proporcionarle a los estudiantes cuentas de Conjuntos de Programas de Google que tienen filtros y son supervisados con el propósito de facilitar la comunicación y participación entre maestro/a y estudiante con actividades de clase que son basados en el web, así como proyectos escolares colaborativos. Las metas del Distrito son de proporcionar herramientas para instrucciones en clase que sean más efectivas y tengan un significado más profundo mientras asegurar que estas herramientas sean usadas de manera segura y ética. Cuentas del Conjunto de Programas de Rosamond High School serán supervisadas por software de Gaggle, y por la facultad y personal de escuela. Las cuentas de estudiantes con Google son hechas con propósitos educacionales solamente. Incumplimiento del estudiante con las pólizas aceptables de Rosamond High School puede resultar en restricciones en las cuentas, pérdida de acceso, y posibles consecuencias disciplinarias.

Estudiantes de Rosamond High School tendrán acceso al Conjunto de Programas de Google, incluyendo Drive y Docs. No tendrán acceso a Gmail.

### **1. Seguridad y protección.**

Es la responsabilidad del estudiante de mantener confidencialidad de su información de cuenta de Google. Estudiantes no compartirán el nombre usuario, contraseña, u otra información de sus cuentas. Estudiantes reportaran cualquier uso de su cuenta que no es autorizada inmediatamente a su maestro/a u su oficial del Distrito. Bajo ninguna circunstancia podrán los estudiantes intentar de iniciar una sesión por medio de la cuenta de Google de otro estudiante.

**Acoso y agresión no será tolerado. Estudiantes reportaran inmediatamente cualquier tipo de comunicación que sea sospechoso o amenazador.**

**Los estudiantes no usaran el Conjunto de Programas de Google para compartir información personal, tal como nombres, ubicación, información de familia, números de teléfono, etc.**

### **2. Directrices de uso para el estudiante.**

**Las cuentas de Google del estudiante solamente serán usadas para los siguientes propósitos:**

- Correspondencia de Maestro/a y estudiante
- Acceso/Envío de tareas o materiales de clase
- Creación de documentos para tareas de clase
- Correspondencia entre estudiantes y sus compañeros en actividades colaborativas

**Estudiantes no usaran El Conjunto de Programas de Google para:**

- Comunicación personal que no es autorizada
- Acoso o agresión a otros estudiantes
- Reenvío de correo en cadena, correo no deseado, o contenido comercial
- Enviar contenido o lenguaje inapropiado o inmoral

### **3. Privacidad.**

Cuentas de Google de Estudiantes de Rosamond High School son propiedad de SKUSD. Estudiantes deben tener en cuenta que pueden ser supervisados a todos tiempos y nunca contar con que algún mensaje o documento sea privado. Adicionalmente, se usara filtración activada que es basada con supervisar las cuentas de Conjuntos de Programas del estudiante para estar al tanto de cualquier contenido y programa que sea peligrosos/maliciosos.

### **4. Consecuencias de violaciones de las Pólizas de Uso Aceptable.**

Estudiantes que violan las pólizas de Rosamond High School con respecto al uso aceptable de cuentas de Google son sujetos a lo siguiente:

- Restricciones en sus cuentas, tal como limitando acceso para solo tener comunicación entre maestro/a y estudiante.
- Pérdida permanente o temporal de acceso a la cuenta de Google del estudiante.
- Disciplina apropiada como sea determinado por los maestros/as, oficiales del distrito, o enjuiciamiento criminal de parte de los apropiados agencias de la ley.